



JOHN DEERE

# Product Services Information

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

(Includes English, French, German, Spanish and Italian)



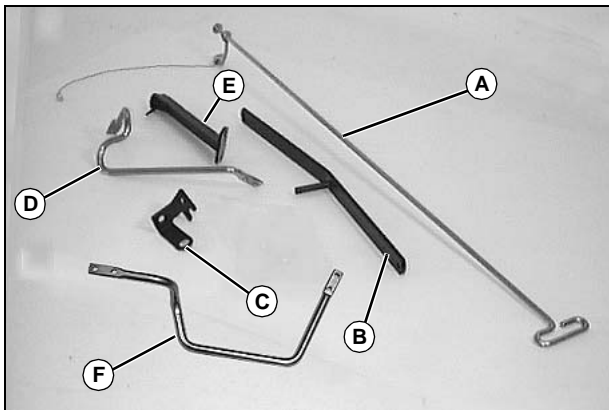
JOHN DEERE

### MANUAL ANGLING KIT FOR 48-INCH BLADE

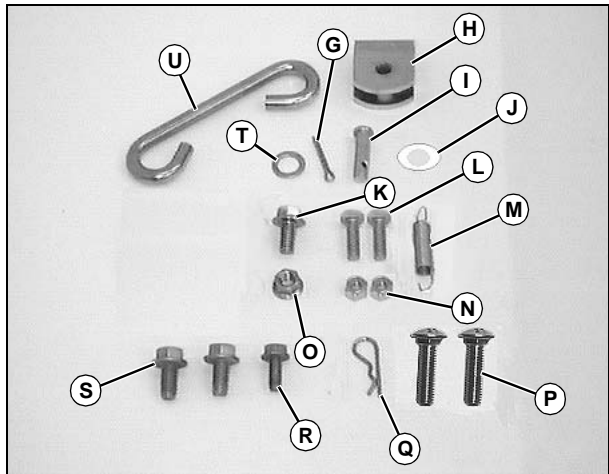
#### Parts in Kit

**NOTE:** Use this kit when installing the Blade Angling Kit on foot-lift GT series and GX255 machines.

There will be excess parts for other applications.



MX30621



MX30622

Qty.	Description
1	(D) Support Rod (not used this application)
1	(E) Welded Bracket
1	(F) Support Rod
1	(G) Cotter Pin
1	(H) Angling Clip
1	(I) Drilled Pin
1	(J) Bearing, Snap-In
1	(K) Screw, Hex Flange, 3/8x1 in.
2	(L) Bolt, Flange, M8x25
1	(M) Spring
2	(N) Locknut, Flange, M8
1	(O) Nut, Flange, 3/8 in.
2	(P) Screw, Round Head, M8x30
1	(Q) Spring Locking Pin
1	(R) Screw, Self-Tapping, M8x20
2	(S) Screw, Self-Tapping, M10x20
1	(T) Washer
1	(U) Angling Hook

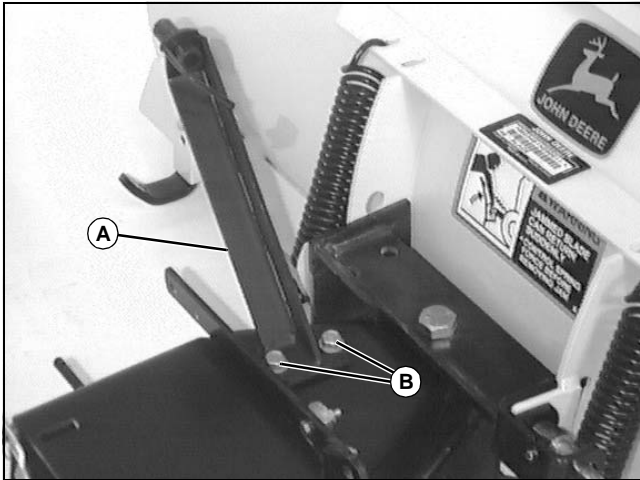
**NOTE:** Retain these installation instructions with the machine operator's manual.

#### Parking Safely

1. Stop machine on a level surface, not on a slope.
2. Disengage mower blades.
3. Lower attachments to the ground.
4. Lock the park brake.
5. Stop the engine.
6. Remove the key.
7. Wait for engine and all moving parts to stop before leaving the operator's seat.
8. Disconnect the negative battery cable.

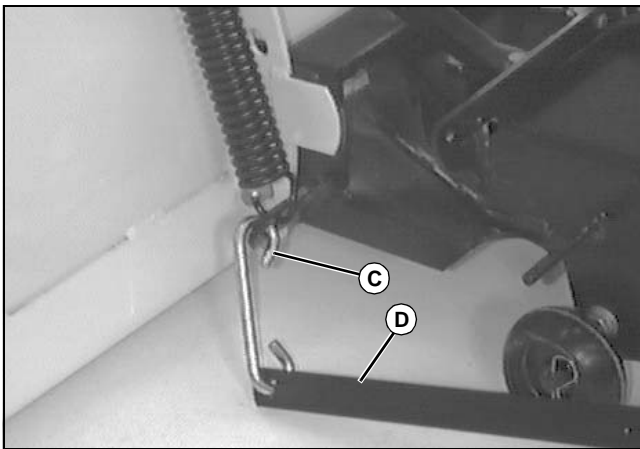
Qty.	Description
1	(A) Handle with Cable
1	(B) Welded Arm
1	(C) Chute Control Bracket

## Install Angling Bracket, Spring, and Cable



M92961

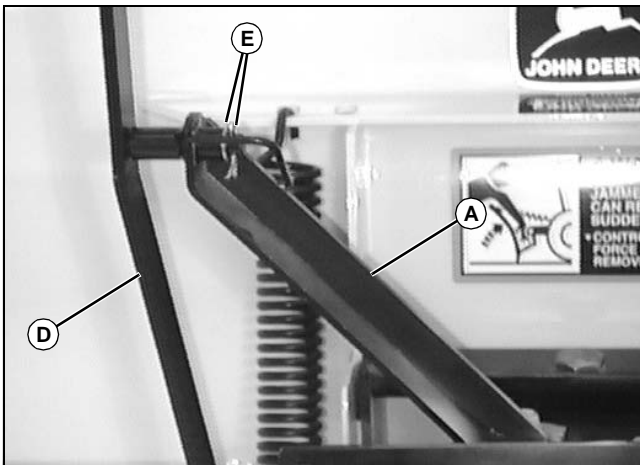
1. Fasten bracket (A) to blade support with two M10x20 self-tapping screws (B).



M92963

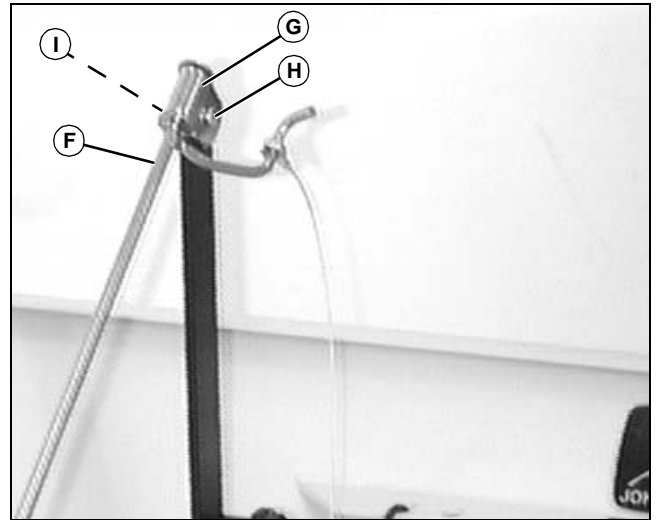
2. Install angling rod (C) in blade and large hole in welded arm (D).

**NOTE:** Close end of angling rod at blade to prevent rod from falling off during operation.



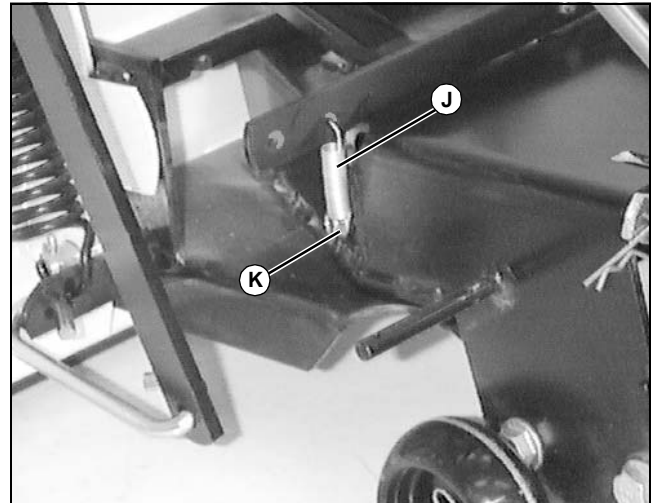
M92965

3. Install welded arm (D) to bracket (A) with washer and cotter pin (E). Secure cotter pin.



M92966

4. Fasten blade control handle (F) to welded arm with angling clip (G), drilled pin (H), and spring locking pin (I).

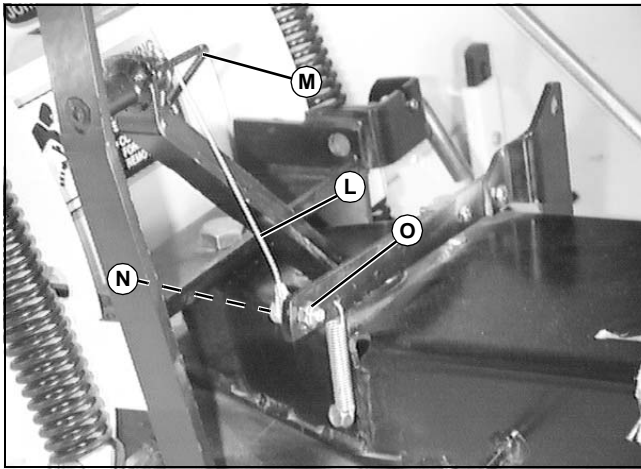


M92967

5. Put spring (J) in hole in stabilizer arm.

6. Fasten other end of spring to blade support with M8x20 self tapping screw (K).

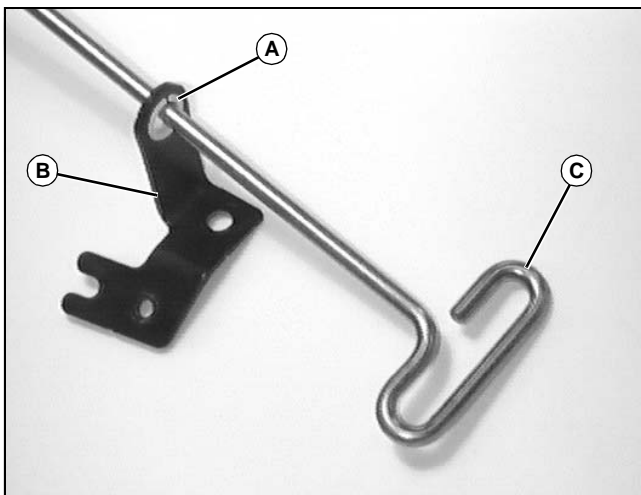
**NOTE:** Cable (L) should pass through guide in bracket (M).



M92968

7. Route cable (L) through bracket (M) and fasten cable end to stabilizer arm with M8x25 bolt (N) and M8 locknut (O). Do not tighten locknut completely.

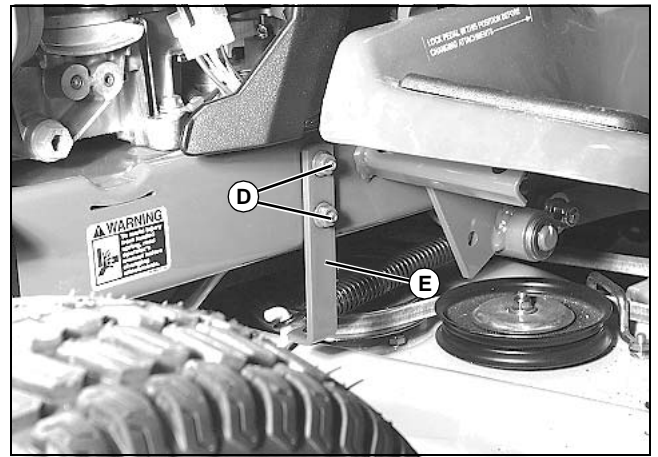
### Install Handle, Control Bracket, and Support Rod



M92969

1. Insert snap-in bearing (A) in chute control bracket (B) and slide bracket onto handle (C).

2. Raise hood.



MX30623

3. On left side, remove M8 nuts from M8 round head screws (D). Retain nuts. Remove and discard round head screws (D) from upstop bracket (E).



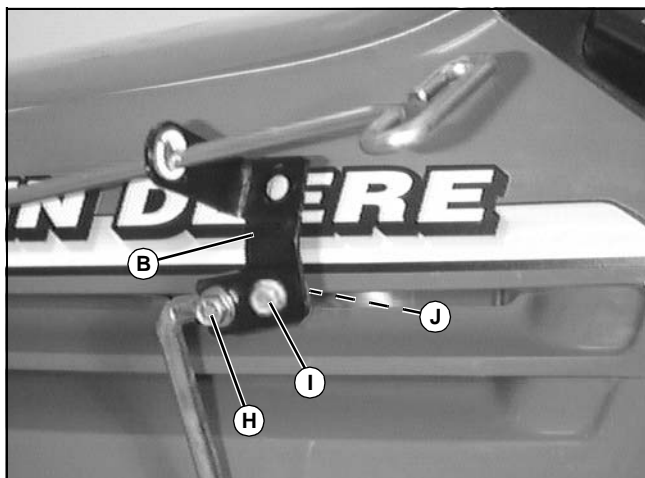
MX30624

4. Install two M8x30 round head screws (F) through frame and install upstop bracket (E), with lip on bracket towards center of machine.

5. Install support rod (G) as shown, and secure screws with M8 nuts, removed in step 3.

6. Close hood.

**NOTE:** Hex head screw should make bracket (B) fit snug but still allow it to slide over screw.



M92974

7. Attach 3/8x1 in. hex flange screw (H) and 3/8 in. flange nut in second hole of support rod and hook end of bracket (B) over screw.

8. Install M8x25 flange bolt (I) and M8 flanged locknut (J) in first hole to secure bracket.



JOHN DEERE

# Product Services Information

## NOTICE DE MONTAGE

(Anglais, français, allemand, espagnol et italien)



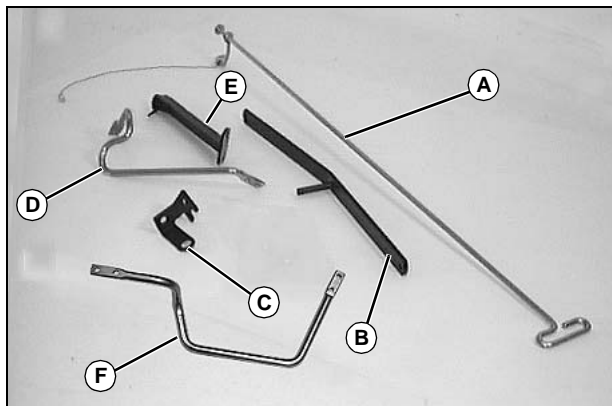
JOHN DEERE

### KIT D'ORIENTATION MANUELLE POUR LAME DE 48 POUCES

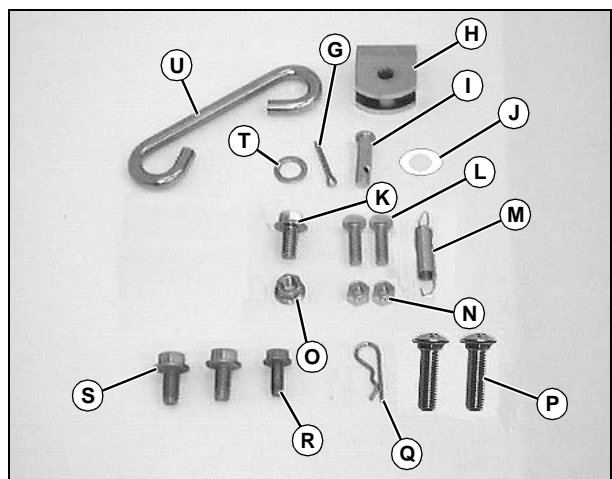
#### Contenu du kit

**NOTE :** Utiliser ce kit lors de la pose du kit d'orientation de lame sur les machines GX255 et de série GT avec relevage à pédale.

**Certaines pièces sont en excédent pour d'autres applications.**



MX30621



MX30622

Qté	Description
1	(C) Support de contrôle de la goulotte
1	(D) Tige de support (non utilisée pour cette application)
1	(E) Support soudé
1	(F) Tige de support
1	(G) Goupille fendue
1	(H) Clip d'orientation
1	(I) Broche percée
1	(J) Roulement à enclencher
1	(K) Vis à embase hexagonale de 3/8 x 1 pouce
2	(L) Vis à embase M8 x 25
1	(M) Ressort
2	(N) Écrou de blocage à embase M8
1	(O) Écrou à embase 3/8 pouce
2	(P) Vis à tête ronde M8 x 30
1	(Q) Goupille ressort
1	(R) Vis autotaraudeuse M8 x 20
2	(S) Vis autotaraudeuse M10 x 20
1	(T) Rondelle
1	(U) Crochet d'orientation

**NOTE :** Conserver cette notice de montage avec le livret d'entretien de la machine.

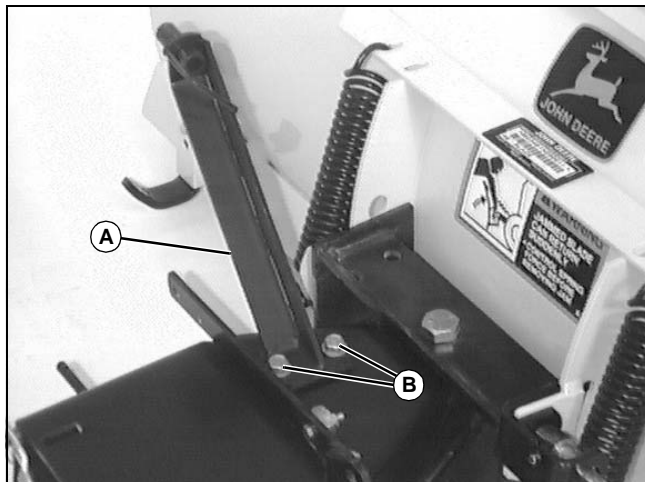
#### Stationnement en toute sécurité

1. Arrêter la machine sur un terrain plat, jamais en pente.
2. Désenclencher les lames de l'unité de coupe.
3. Abaisser les outils au sol.
4. Serrer le frein de stationnement.
5. Arrêter le moteur.
6. Retirer la clé de contact.
7. Attendre l'arrêt du moteur et de toutes les pièces en mouvement avant de quitter le siège.

Qté	Description
1	(A) Poignée avec câble
1	(B) Bras soudé

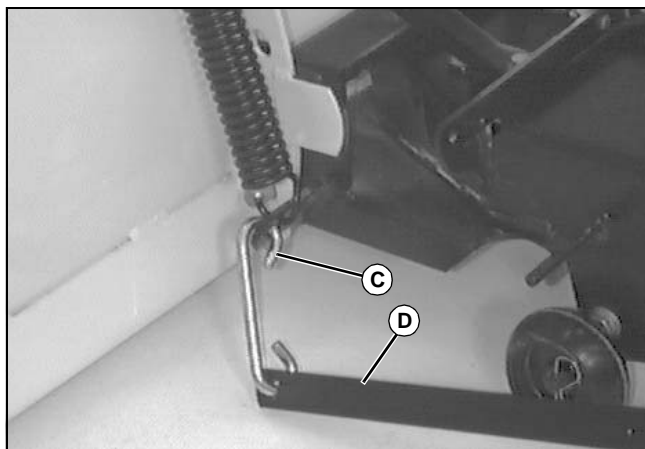
8. Débrancher le câble négatif de la batterie.

### Pose du support d'orientation, du ressort et du câble



M92961

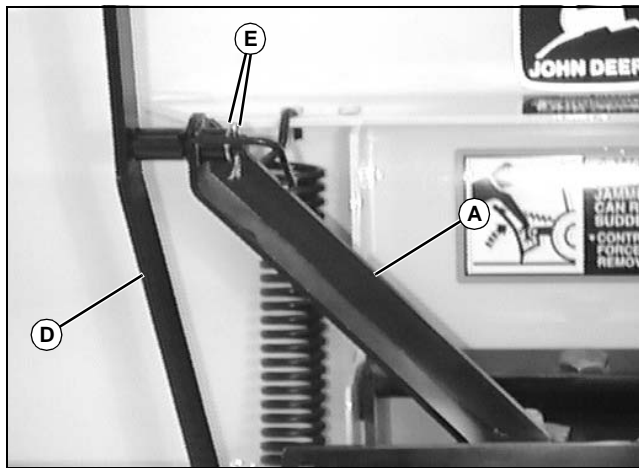
1. Fixer le support (A) à la lame avec deux vis autotaraudeuses M10 x 20 (B).



M92963

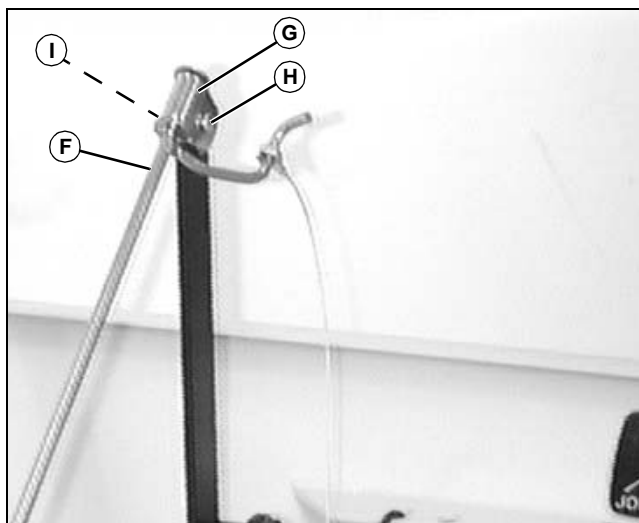
2. Poser la tige d'orientation (C) dans la lame et par le grand trou du bras soudé (D).

**NOTE : Fermer l'extrémité de la tige d'orientation au niveau de la lame pour l'empêcher de tomber pendant le fonctionnement.**



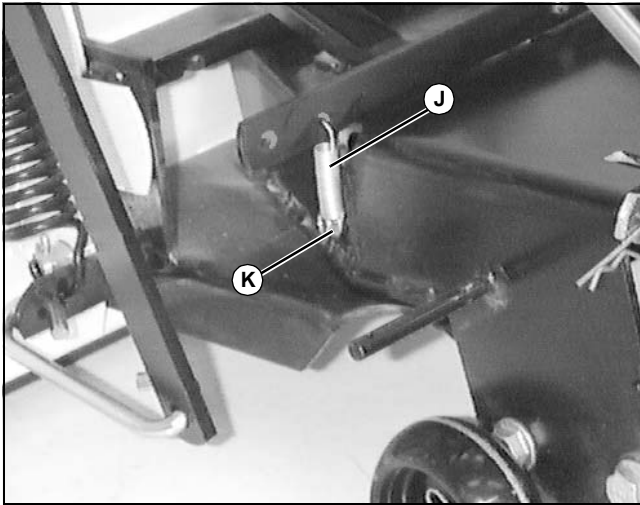
M92965

3. Fixer le bras soudé (D) au support (A) avec une rondelle et une goupille fendue (E). Fixer la goupille fendue.



M92966

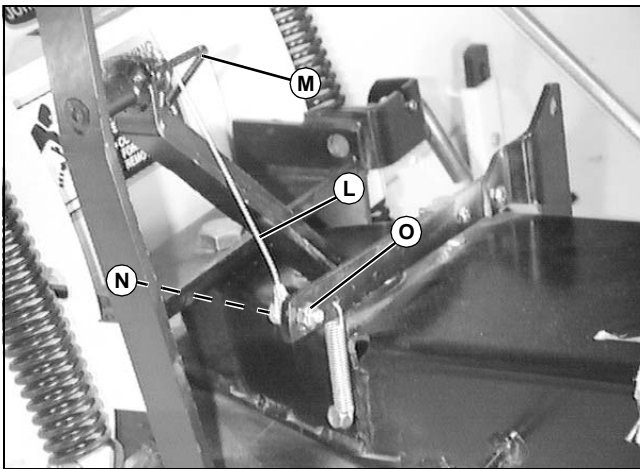
4. Fixer la poignée de commande de la lame (F) au bras soudé avec le clip d'orientation (G), la broche percée (H) et la goupille ressort (I).



M92967

5. Mettre le ressort (J) dans le trou du bras de stabilisateur.
6. Fixer l'autre extrémité du ressort au support de lame avec une vis autotaraudeuse M8 x 20 (K).

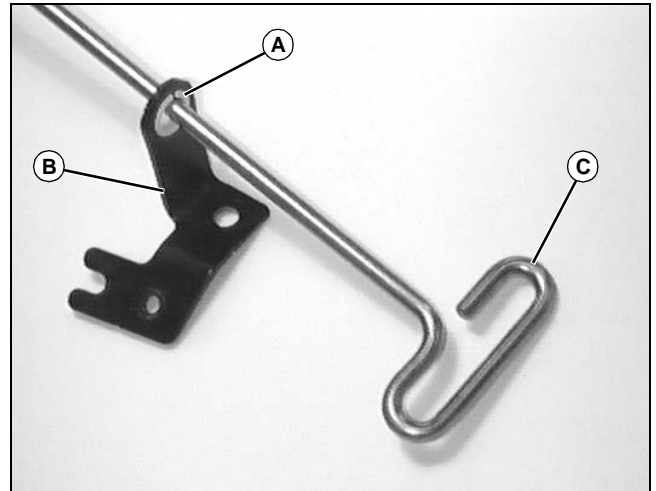
**NOTE : Le câble (L) doit passer par le guide dans le support (M).**



M92968

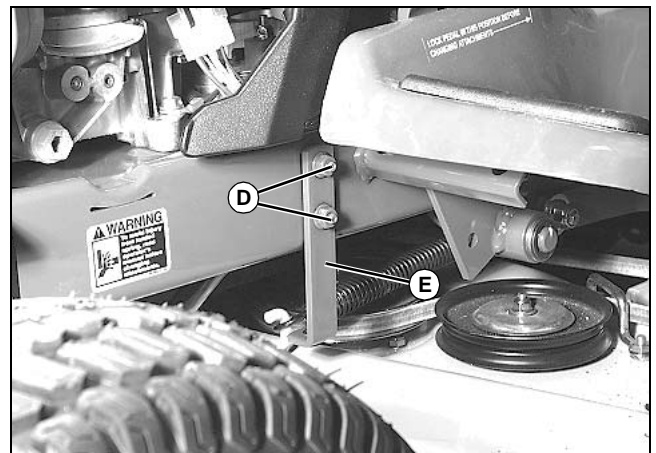
7. Acheminer le câble (L) par le support (M) et fixer l'extrémité du câble au bras du stabilisateur avec une vis M8 x 25 (N) et un écrou de blocage M8 (O). Ne pas serrer l'écrou de blocage à fond.

## Pose de la poignée, du support de commande et de la tige de support



M92969

1. Insérer le roulement à enclencher (A) dans le support de commande de la goulotte (B) et faire glisser le support sur la poignée (C).
2. Ouvrir le capot.



MX30623

3. Sur le côté gauche, déposer les écrous M8 des vis M8 à tête ronde (D). Conserver les écrous. Déposer les vis à tête ronde (D) du support de butée (E) et les mettre au rebut.



MX30624

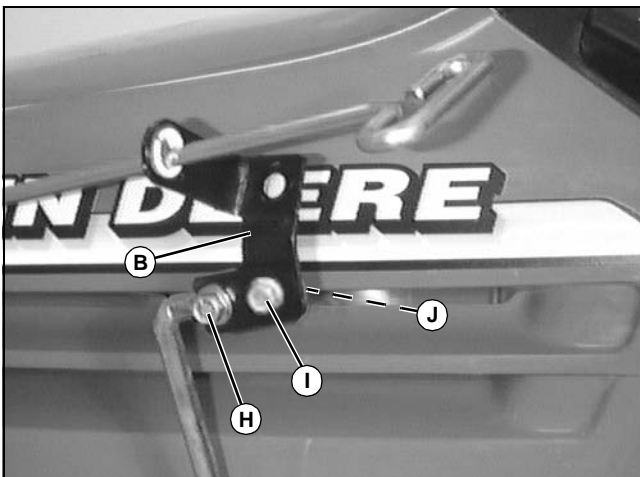
8. Poser la vis à embase M8 x 25 (I) et l'écrou de blocage à embase M8 (J) dans le premier trou pour fixer le support.

4. Poser deux vis à tête ronde M8 x 30 (F) par le châssis et poser le support de butée (E) avec lèvre du support vers le centre de la machine.

5. Poser la tige de support (G) comme illustré et fixer les vis avec les écrous M8 déposés à l'étape 3.

6. Fermer le capot.

**NOTE : La vis à tête hexagonale doit permettre au support (B) d'être fermement maintenu tout en lui permettant de glisser sur la vis.**



M92974

7. Fixer une vis à embase hexagonale de 3/8 x 1 pouce (H) et un écrou à embase de 3/8 pouce dans le deuxième trou de la tige de support et accrocher l'extrémité du support (B) sur la vis.





JOHN DEERE

# Product Services Information

## MONTAGEANLEITUNG

(Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch und Italienisch)



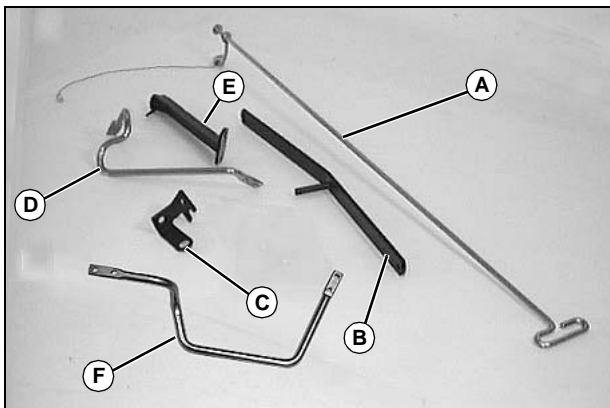
JOHN DEERE

### MANUELL BETÄTIGTES WINKELKIT FÜR 48 IN.-RÄUMSCHILD

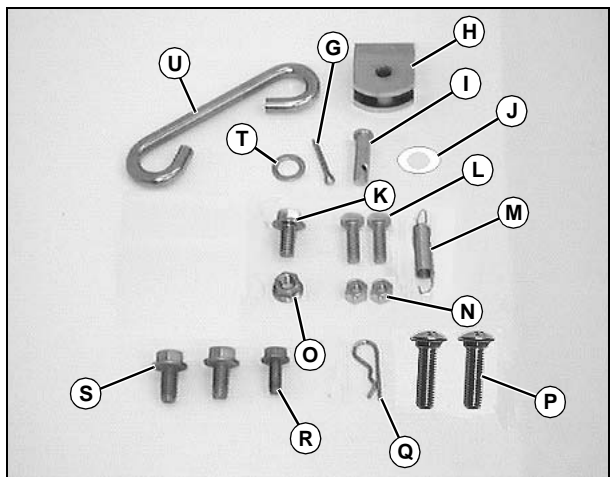
#### Teile im Kit

**HINWEIS:** Dieses Kit zum Anbau eines manuell betätigten Winkelkits an den Maschinen der Serien GT und GX255 mit Pedal-Hubvorrichtung verwenden.

Dieses Kit enthält zusätzliche Teile für andere Anwendungen.



MX30621



MX30622

#### Menge Beschreibung

- 1 (A) Griff mit Kabel
- 1 (B) Geschweißter Arm

- | Menge | Beschreibung   |
|-------|--|
| 1     | (C) Halterung für Auswurfschacht-Bediengestänge            |
| 1     | (D) Stützstange (wird in dieser Anwendung nicht verwendet) |
| 1     | (E) Geschweißte Halterung                                  |
| 1     | (F) Stützstange  |
| 1     | (G) Splint   |
| 1     | (H) Winkelklammer  |
| 1     | (I) Hohlstift  |
| 1     | (J) Lager, einrastend                                      |
| 1     | (K) Schraube, Sechskant-Bundkopf, 3/8 x 1 in.              |
| 2     | (L) Bundschraube, M8 x 25                                  |
| 1     | (M) Feder  |
| 2     | (N) Sicherungsbundmutter, M8                               |
| 1     | (O) Bundmutter, 3/8 in.                                    |
| 2     | (P) Rundkopfschraube, M8 x 30                              |
| 1     | (Q) Schnappstift   |
| 1     | (R) Schneidschraube, M8 x 20                               |
| 2     | (S) Schneidschraube, M10 x 20                              |
| 1     | (T) Unterlegscheibe  |
| 1     | (U) Winkelhaken  |

**HINWEIS:** Diese Einbauanleitung zusammen mit der Betriebsanleitung der Maschine aufbewahren.

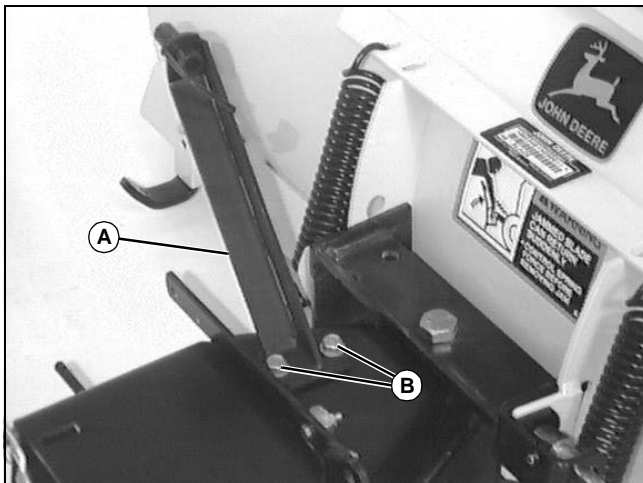
#### Sicheres Parken

1. Die Maschine auf ebenem Gelände anhalten, nicht am Hang.
2. Die Mähmesser auskuppeln.
3. Die Zusatzgeräte auf den Boden absenken.
4. Die Feststellbremse verriegeln.
5. Den Motor abstellen.
6. Den Zündschlüssel abziehen.
7. Vor dem Verlassen des Fahrersitzes warten, bis der

Motor und alle angetriebenen Teile zum Stillstand gekommen sind.

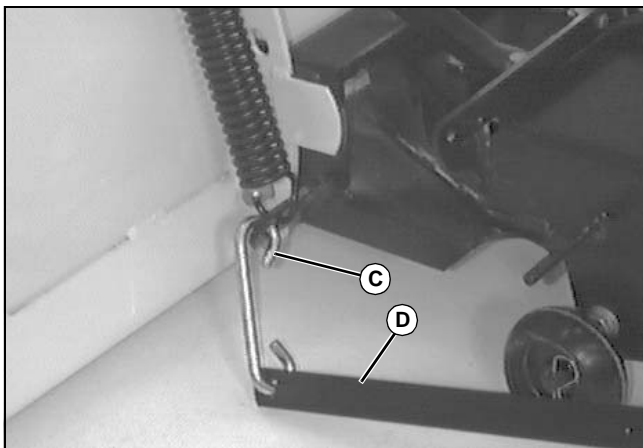
8. Das Batterie-Minuskabel abklemmen.

## Winkelhalterung, Feder und Bowdenzug einbauen



M92961

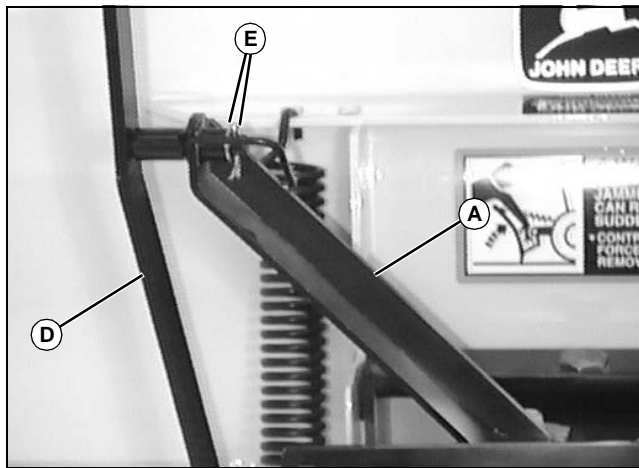
1. Die Halterung (A) mit zwei M10 x 20-Schneidschrauben (B) an der Mähmesserhalterung befestigen.



M92963

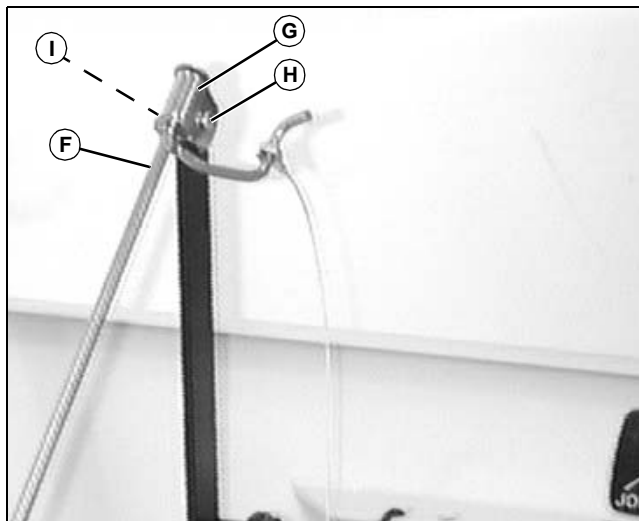
2. Die Winkelstange (C) im Räumschild und in der großen Bohrung im geschweißten Arm (D) anbringen.

**HINWEIS:** Das Ende der Winkelstange am Räumschild schließen, um zu vermeiden, dass die Stange während des Betriebs herunterfällt.



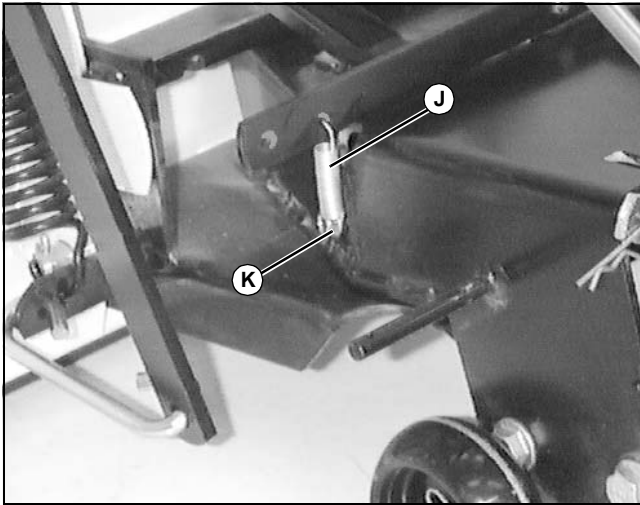
M92965

3. Den geschweißten Arm (D) mit der Unterlegscheibe und dem Splint (E) an der Halterung (A) anbringen. Den Splint sichern.



M92966

4. Den Räumschild-Steuergriff (F) mit der Winkelklammer (G), dem Hohlstift (H) und dem Schnapstift (I) am geschweißten Arm anbringen.

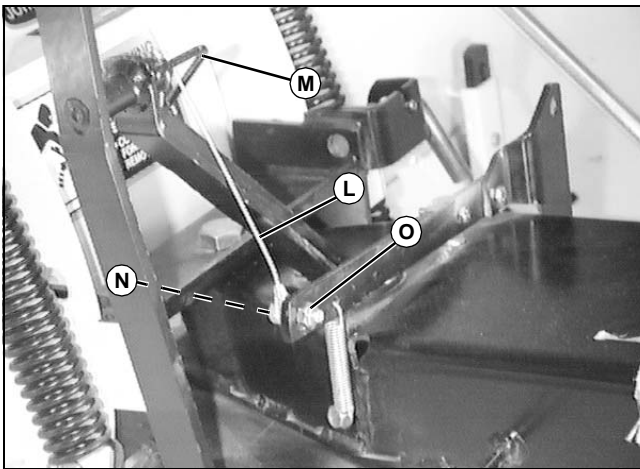


M92967

5. Die Feder (J) in der Bohrung im Stabilisatorarm einhaken.

6. Das andere Ende der Feder mit einer M8 x 20-Schneidschraube (K) an der Räumschildhalterung befestigen.

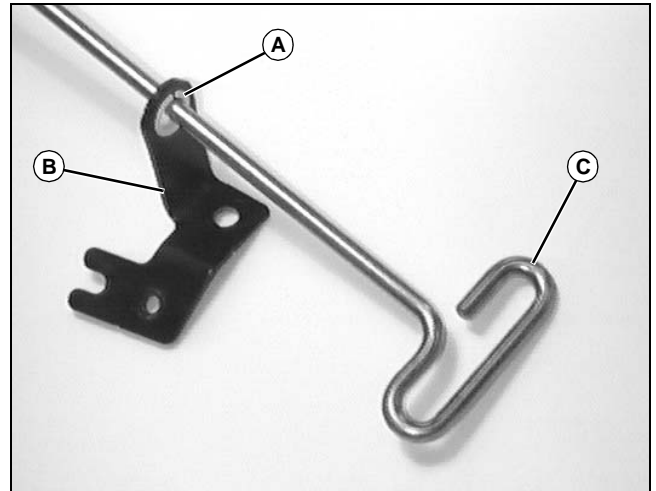
**HINWEIS:** Der Bowdenzug (L) muss dabei durch die Führung in der Halterung (M) verlegt werden.



M92968

7. Den Bowdenzug (L) durch die Halterung (M) verlegen und das Bowdenzugende mit der M8 x 25-Schraube (N) und der M8-Sicherungsmutter (O) am Stabilisatorarm befestigen. Die Sicherungsmutter nicht ganz festziehen.

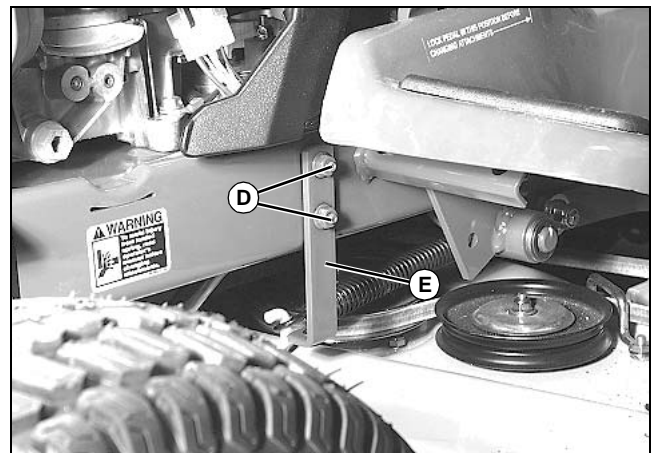
## Griff, Gestängehalterung und Stützstange einbauen



M92969

1. Das Lager (A) in die Halterung (B) des Auswurfschacht-Bediengestänges einrasten lassen und die Halterung auf den Griff (C) schieben.

2. Die Motorhaube öffnen.



MX30623

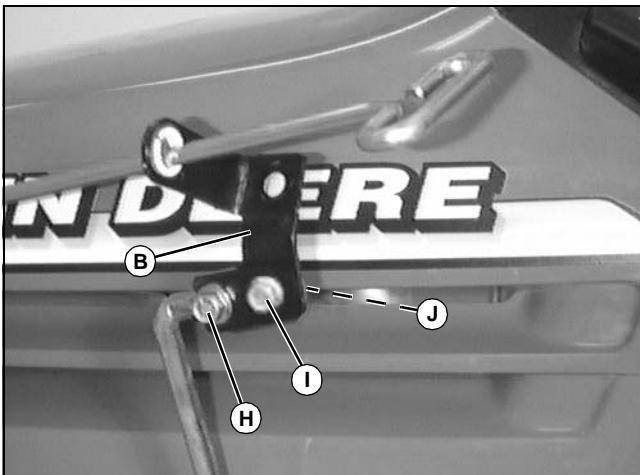
3. Auf der linken Seite die M8-Muttern von den M8-Rundkopfschrauben (D) entfernen. Die Muttern aufbewahren. Die Rundkopfschrauben (D) von der Höhenanschlag-Halterung (E) entfernen und wegwerfen.



MX30624

4. Zwei M8 x 30-Rundkopfschrauben (F) durch den Rahmen anbringen und die Höhenanschlag-Halterung (E) mit der Kante an der Halterung in Richtung Maschinenmitte anbringen.
5. Die Stützstange (G) wie abgebildet anbringen und die Schrauben mit den in Schritt 3 entfernten M8-Muttern sichern.
6. Die Motorhaube schließen.

**HINWEIS:** Nach dem Anbringen der Sechskantschraube muss die Halterung (B) fest sitzen, aber noch immer über die Schraube geschoben werden können.



M92974

7. Die 3/8 x 1 in.-Sechskantbundschrabe (H) und die 3/8 in.-Bundmutter in der zweiten Bohrung der Stützstange

anbringen und das Halterungsende (B) über der Schraube einhängen.

8. Die M8 x 25-Bundschrabe (I) und die M8-Sicherungsbundmutter (J) in der ersten Bohrung anbringen, um die Halterung zu sichern.



JOHN DEERE

# Product Services Information

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

(Incluye inglés, francés, alemán, español e italiano)



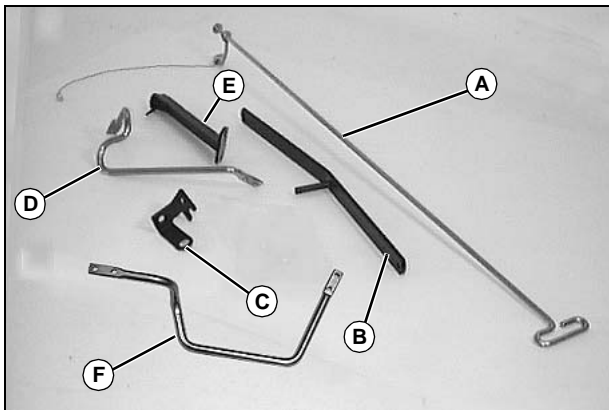
JOHN DEERE

### JUEGO DE ANGULACIÓN MANUAL PARA LA PALA DE 48 PULGADAS

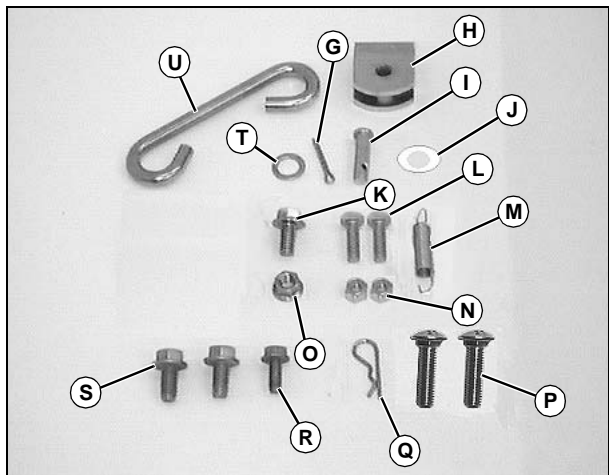
#### Piezas en el juego

**NOTA:** Este juego se utiliza al instalar el juego de angulación para la pala en las máquinas GX255 y las de la serie GT con elevación por pedal.

Para otras aplicaciones hay piezas de más.



MX30621



MX30622

Cant.	Descripción
1	(A) Manilla con cable
1	(B) Brazo soldado
1	(C) Soporte de control de la tolva

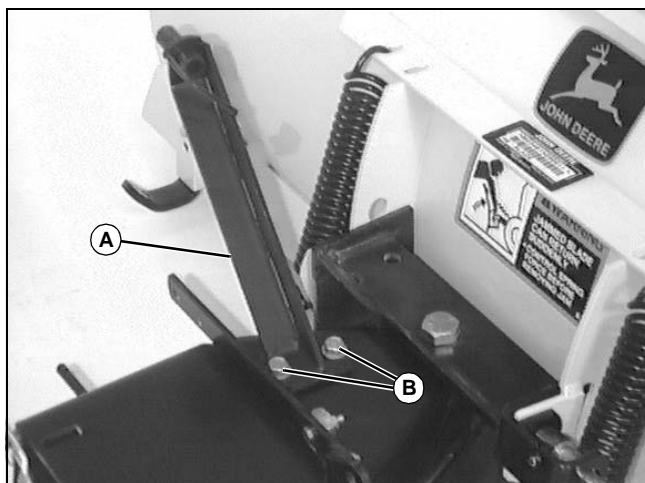
Cant.	Descripción
1	(D) Varilla de soporte (no se usa en esta aplicación)
1	(E) Soporte soldado
1	(F) Varilla de soporte
1	(G) Pasador de chaveta
1	(H) Pasador de angulación
1	(I) Pasador perforado
1	(J) Cojinete a presión
1	(K) Tornillo hexagonal bridado, 3/8 x 1 pulg.
2	(L) Perno bridado, M8 x 25
1	(M) Resorte
2	(N) Contratuerca bridada, M8
1	(O) Tuerca bridada, 3/8 pulg.
2	(P) Tornillo de cabeza redonda, M8 x 30
1	(Q) Pasador de traba por resorte
1	(R) Tornillo autorroscante, M8 x 20
2	(S) Tornillo autorroscante, M10 x 20
1	(T) Arandela
1	(U) Gancho de angulación

**NOTA:** Guardar estas instrucciones de instalación con el manual del operador de la máquina.

#### Estacionamiento seguro

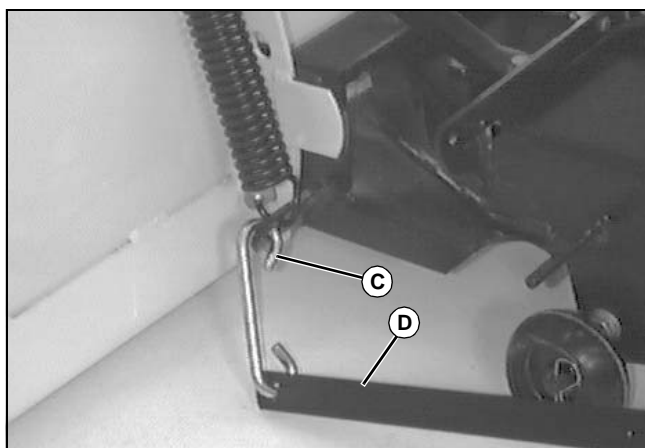
1. Estacionar la máquina en una superficie nivelada, no en una pendiente.
2. Desactivar las palas de corte.
3. Bajar los accesorios al suelo.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Apagar el motor.
6. Quitar la llave.
7. Esperar a que el motor y todas las piezas en movimiento se detengan antes de dejar el asiento del operador.
8. Desconectar el cable negativo de la batería.

## Instalación del soporte de angulación, el cable y el resorte



M92961

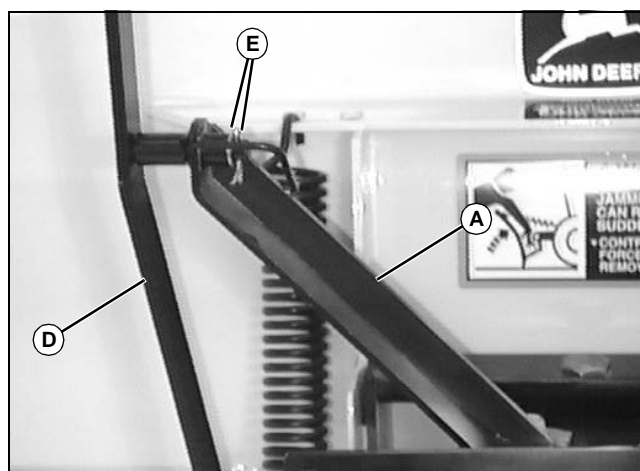
1. Haciendo uso de 2 tornillos autorroscantes M10 x 20 (B), afianzar el soporte (A) al soporte de la pala.



M92963

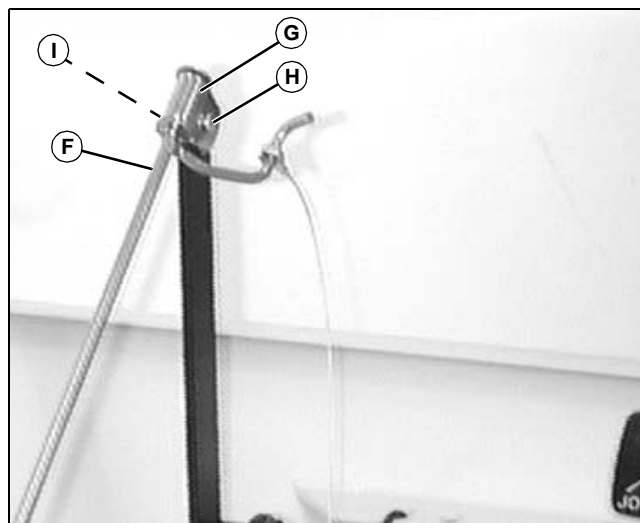
2. Instalar el gancho de angulación (C) en la pala y en el agujero grande del brazo soldado (D).

**NOTA:** El extremo del gancho de angulación en la pala debe cerrarse para evitar que se caiga durante el funcionamiento.



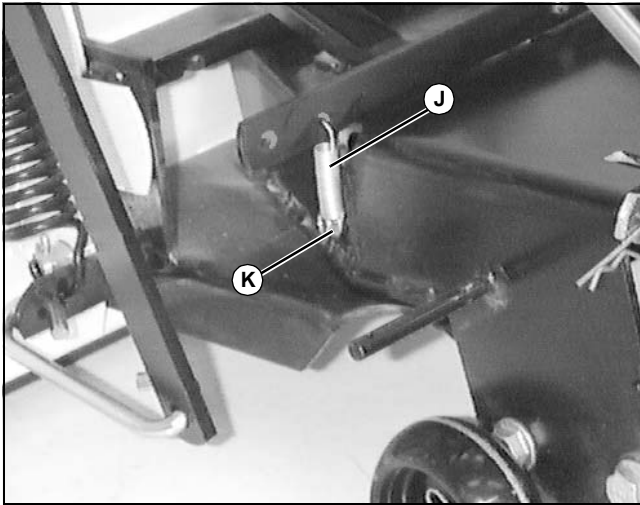
M92965

3. Haciendo uso de la arandela y el pasador de chaveta (E), instalar el brazo soldado (D) al soporte (A). Afianzar el pasador de chaveta.



M92966

4. Haciendo uso del pasador de angulación (G), el pasador perforado (H) y el pasador de traba por resorte (I), afianzar la manilla de control de la pala (F) al brazo soldado.

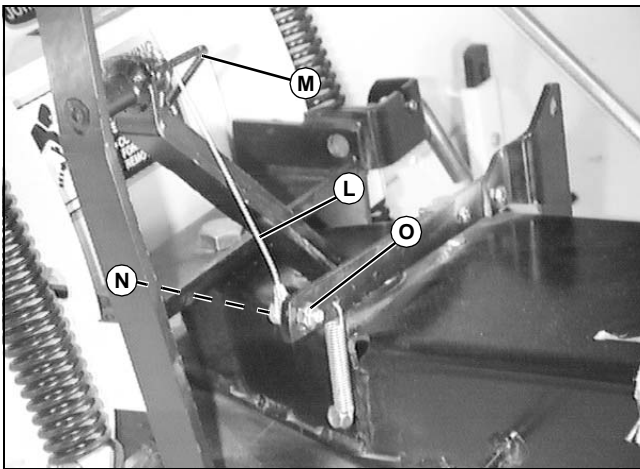


M92967

5. Colocar el resorte (J) en el agujero del brazo estabilizador.

6. Haciendo uso de un tornillo autorroscante M8 x 20 (K), afianzar el otro extremo del resorte al soporte de la pala.

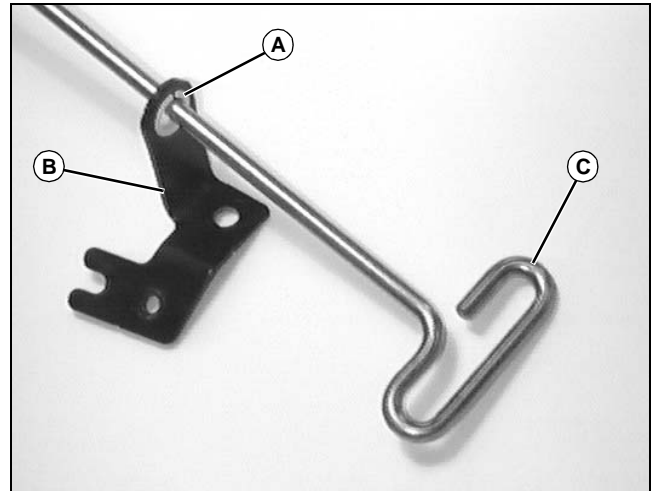
**NOTA: El cable (L) deberá pasar a través de la guía en el soporte (M).**



M92968

7. Dirigir el cable (L) a través del soporte (M) y afianzar el extremo del cable al brazo estabilizador haciendo uso de un perno M8 x 25 (N) y una contratuerca M8 (O). No apretar la contratuerca completamente.

## Instalación de la manilla, del soporte de control y de la varilla de soporte



M92969

1. Introducir el cojinete a presión (A) en el soporte de control de la tolva (B) y deslizar el soporte en la manilla (C).

2. Levantar el capó.



MX30623

3. Extraer al lado izquierdo las tuercas M8 de los tornillos de cabeza redonda M8 (D). Guardar las tuercas. Extraer del soporte de tope (E) los tornillos de cabeza redonda (D) y desecharlos.



MX30624

soporte (B) en el tornillo.

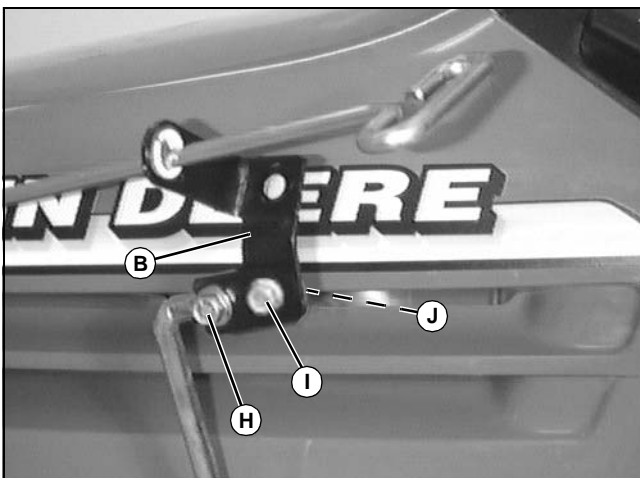
8. Para afianzar el soporte, en el primer agujero se deben instalar un perno bridado M8 x 25 (I) y una contratuerca bridada M8 (J).

4. Instalar dos tornillos de cabeza redonda M8 x 30 (F) a través del chasis e instalar el soporte de tope (E) con su saliente apuntando hacia el centro de la máquina.

5. Instalar la varilla de soporte (G) tal y como se muestra y afianzar los tornillos con las tuercas M8 que se extrajeron en el paso 3.

6. Cerrar el capó.

**NOTA: El tornillo de cabeza hexagonal deberá hacer que el soporte (B) quede bien ajustado pero le debe permitir deslizarse en él.**



M92974

7. Instalar un tornillo hexagonal bridado de 3/8 x 1 pulg. (H) y una tuerca bridada de 3/8 pulg. en el segundo agujero de la varilla de soporte y enganchar el extremo del





JOHN DEERE

# Product Services Information

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE (inglese, francese, tedesco, spagnolo e italiano)



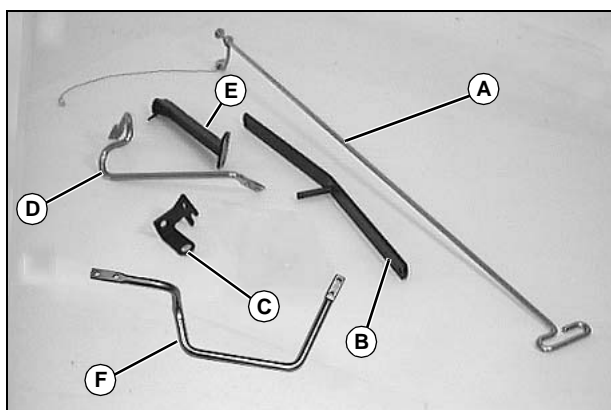
JOHN DEERE

### KIT DI ANGOLOZIONE MANUALE DELLA LAMA DA 48 IN.

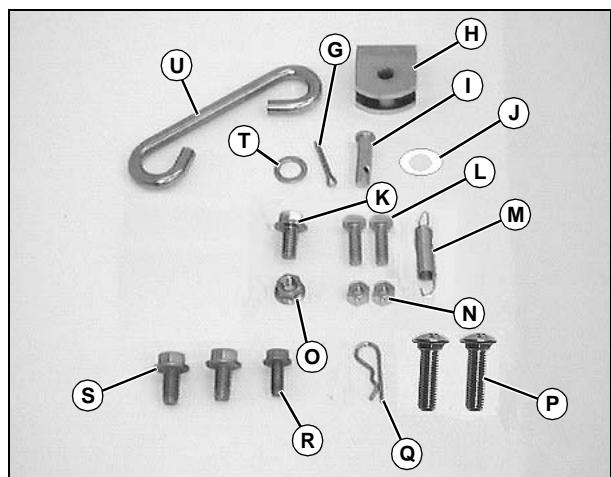
#### Contenuto del kit

**NOTA:** usare il presente kit durante l'installazione del kit di angolazione della lama sui modelli GX255 e Serie GT con sollevamento a pedale.

**Alcuni dei componenti potranno essere utilizzati per altre applicazioni.**



MX30621



MX30622

Qtà	Descrizione
1	(C) Staffa di comando dello scivolo
1	(D) Asta di supporto (non utilizzata per questa applicazione)
1	(E) Staffa saldata
1	(F) Asta di supporto
1	(G) Coppiglia
1	(H) Fermaglio di angolazione
1	(I) Perno forato
1	(J) Cuscinetto a scatto
1	(K) Vite a colletto esagonale 3/8 x 1 in.
2	(L) Bulloni a colletto M8 x 25
1	(M) Molla
2	(N) Controdadi a colletto M8
1	(O) Dado a colletto 3/8 in.
2	(P) Viti a testa tonda M8 x 30
1	(Q) Spina elastica di bloccaggio
1	(R) Vite autofilettante M8 x 20
2	(S) Viti autofilettanti M10 x 20
1	(T) Rondella
1	(U) Gancio di angolazione

**NOTA:** conservare le presenti istruzioni per l'installazione con il manuale dell'operatore della macchina.

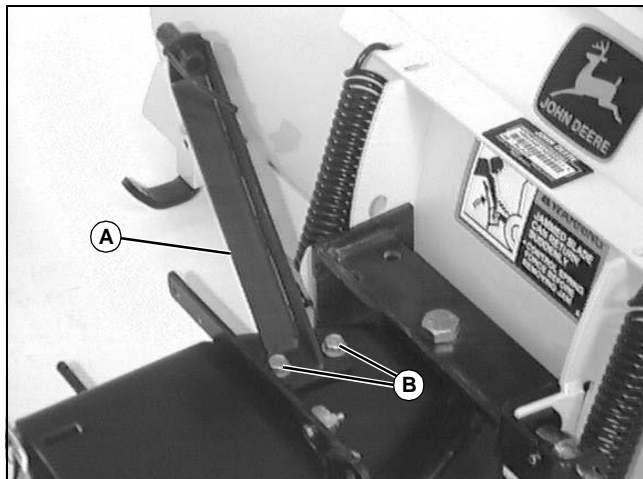
#### Misure di sicurezza per il parcheggio

1. Parcheggiare la macchina su una superficie piana.
2. Disinnestare le lame dell'apparato falciante.
3. Abbassare le attrezzature al suolo.
4. Bloccare il freno di stazionamento.
5. Spegnerne il motore.
6. Rimuovere la chiavetta.
7. Prima di lasciare il posto di guida, attendere che il motore e tutte le parti in movimento si siano fermati.

Qtà	Descrizione
1	(A) Impugnatura con cavo
1	(B) Braccio saldato

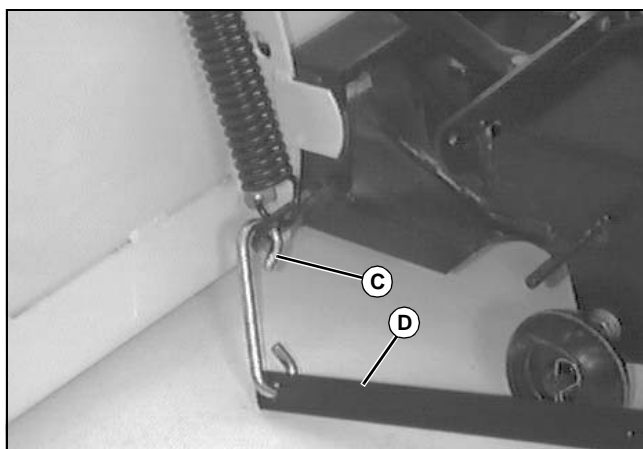
8. Scollegare il cavo negativo della batteria.

## Installazione del cavo, della molla e della staffa di angolazione



M92961

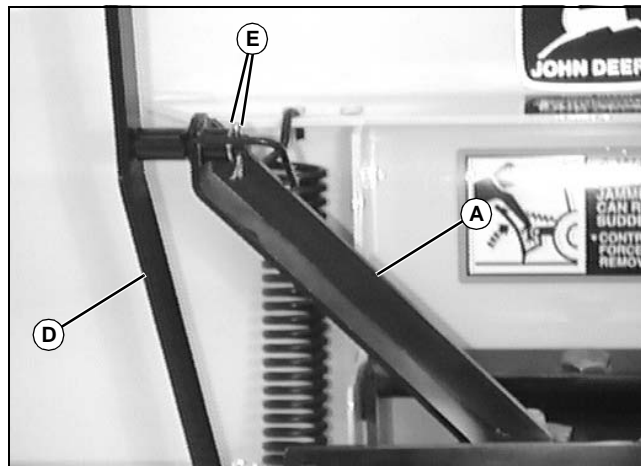
1. Fissare la staffa (A) al supporto della lama con due viti autofilettanti M10 x 20 (B).



M92963

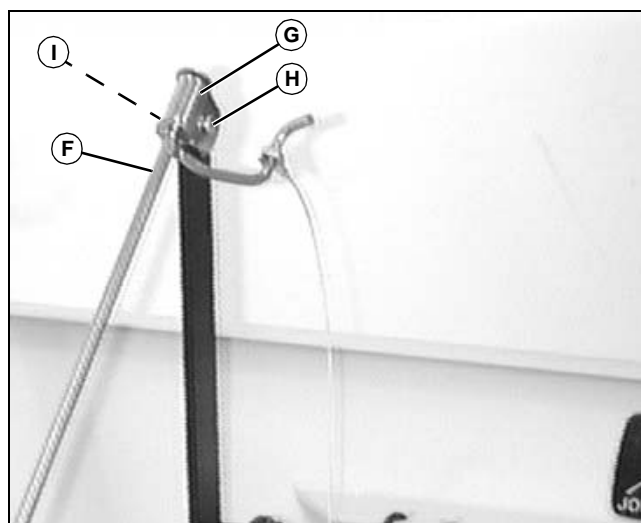
2. Installare l'asta di angolazione (C) nella lama e nel foro grande sul braccio saldato (D).

**NOTA: chiudere l'estremità dell'asta di angolazione in corrispondenza della lama per evitare che cada durante il funzionamento.**



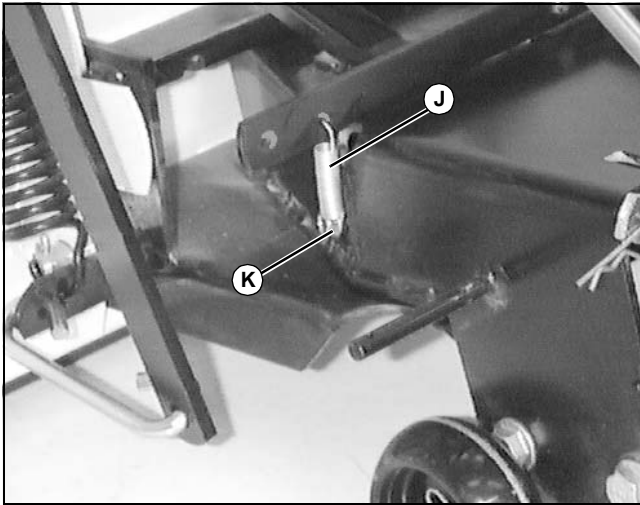
M92965

3. Installare il braccio saldato (D) alla staffa (A) con la rondella e la coppiglia (E). Fissare la coppiglia.



M92966

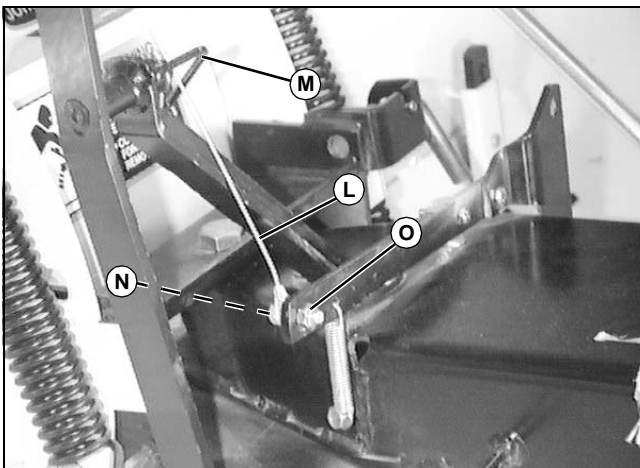
4. Fissare l'impugnatura di comando della lama (F) al braccio saldato con il fermaglio di angolazione (G), il perno forato (H) e la spina elastica di bloccaggio (I).



M92967

5. Installare la molla (J) nel foro del braccio stabilizzatore.
6. Fissare l'altra estremità della molla al supporto della lama con la vite autofilettante M8 x 20 (K).

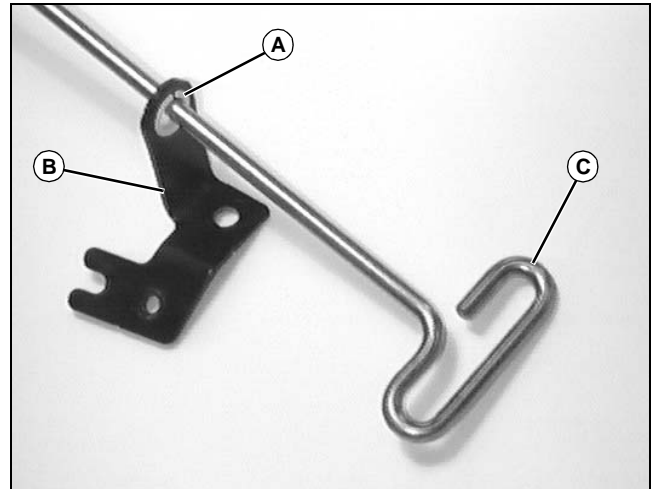
**NOTA: il cavo (L) deve passare attraverso la guida nella staffa (M).**



M92968

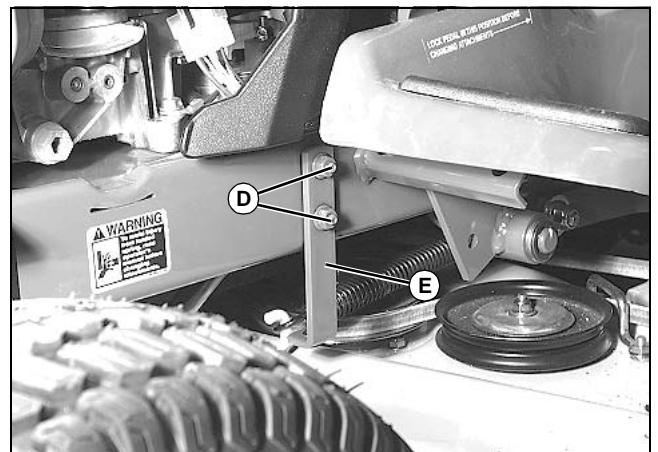
7. Far passare il cavo (L) attraverso la staffa (M) e fissare l'estremità del cavo al braccio stabilizzatore con un bullone M8 x 25 (N) ed il controdado M8 (O). Non serrare a fondo il controdado.

## Installazione dell'impugnatura, della staffa di comando e dell'asta di supporto



M92969

1. Inserire il cuscinetto a scatto (A) nella staffa di comando dello scivolo (B) ed infilare la staffa sull'impugnatura (C).
2. Sollevare il cofano.



MX30623

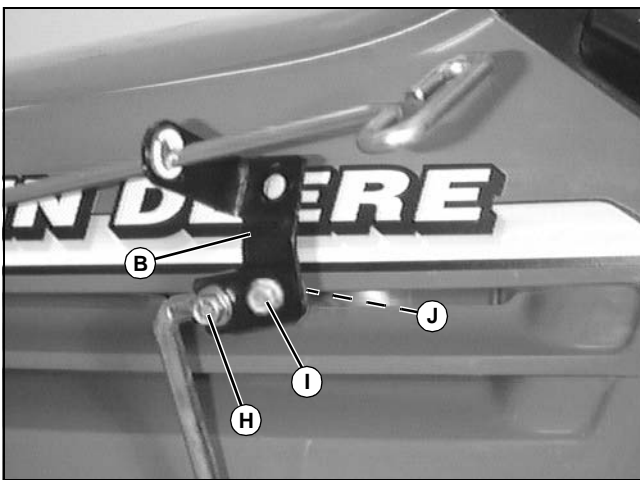
3. Rimuovere i dadi M8 dalle viti a testa tonda M8 (D) sul lato sinistro. Conservare i dadi. Rimuovere e gettare le viti a testa tonda (D) dalla staffa di fermo (E).



MX30624

4. Installare due viti a testa tonda M8 x 30 (F) attraverso il telaio ed installare la staffa di fermo (E), con il bordo rivolto verso il centro della macchina.
5. Installare l'asta di supporto (G), come mostrato nella fotografia, e fissare le viti con i dadi M8 rimossi durante la fase 3.
6. Chiudere il cofano.

**NOTA:** la vite a testa esagonale dovrebbe accoppiare a spinta la staffa (B) consentendole però di scorrere sulla vite.



M92974

7. Installare la vite a colletto esagonale da 3/8 x 1 in. (H) ed il dado a colletto da 3/8 in. nel secondo foro dell'asta di supporto ed agganciare l'estremità della staffa (B) sulla

vite.

8. Installare il bullone a colletto M8 x 25 (I) ed il controdado a colletto M8 (J) nel primo foro per fissare la staffa.